

# HONDA

The Power of Dreams



All-New  
**CIVIC**

All-New  
**CIVIC**

هوندا سيفيك 2022 الجديدة كلياً  
(Honda Civic 2022)

لطالما كان طراز هوندا سيفيك من الطراز المميزة في تاريخ شركة هوندا منذ أن أزيح عن السtar منذ 50 عاماً، وبمرور السنوات شهد ذلك الطراز تطوراً ملحوظاً دون التخلص عن عراقه وأصالته، ليشهد في الوقت ذاته العديد من التطورات التقنية والتصميمات الإبداعية. أتتم اليوم على موعده مع سيارة هوندا سيفيك 2022 الجديدة كلياً (Honda 2022) (Civic) الوجه العصري الجديد لطراز هوندا سيفيك كلاسيكي التي تهتم بأدق التفاصيل في كل مكوناتها لتتوفر لكم متعة القيادة وأحدث الوسائل التقنية.



All-New 2022 Honda Civic

The Civic has been an icon in the Honda History since its introduction almost 50 years ago and has evolved over the years keeping tradition in mind as well as embracing various technological and design innovations.

The All-New 2022 Honda Civic is a modern expression of the classic Civic values inside out – fun to drive and technologically advanced.



**Sporty Design:** The All-New Civic boasts of various sporty elements such as Gloss Black Wheels, Black Shark Fin Antenna, Black Trunk Spoiler, Black Door Handles and Black Door Mirror.

Specifications may vary in some countries and are subject to change without notice. Please consult your local dealer for details.

**تصميم رياضي:** تأتي السيارة مزودة بالعديد من العناصر والمكونات الرياضية مثل: الجولات المطلية باللون الأسود اللامع، والهواي الذي على شكل زعنفة سمك الفرس، والأجنحة الخلفية السوداء، وفاصحي الأبواب المطلية باللون الأسود، وعمباد الأبواب المطلية أيضاً باللون الأسود. كل تلك المكونات وأكثر تجدها في سيارة هوندا سيفيك الجديدة كلياً.

**Fastback-Inspired Roofline:** The graceful swoop of roofline, the elongated hood and the clean body lines, gives the Civic a patently sporty silhouette.

**سقف مُستوٍ من طراز الأسقف المنحنية حتى مؤخرة السيارة:** يمني الانحناء الشيق لخط السقف -وخط المركب المقوّل وخطوط الهيكل النطيفة- سيارة سيفيك مظهراً رياضياً بامتياز.

قد تختلف المواصفات في بعض البلدان وهي خاصة للتغير من دون إشعار مسبق. للمزيد من التفاصيل، يرجى مراجعة الوكيل المطلبي.

## All-New CIVIC

**مصابيح أمامية LED :** تتميز سيارة هوندا سيفيك الجديدة كلياً بأنها مزودة بمجموعة كبيرة من المصايب الأمامية من نوع LED بالإضافة إلى مصابيح للإضاءة النهارية.

**مخرج مزدوج لعادم السيارة :** يمني مخرج العادم المقصول والمصنوع من الكروم سيارة هوندا سيفيك الجديدة كلياً مظهراً بمحرك الدفع.

**مصابيح خلفية:** باستخدام أحدث تقنيات LED، فإن التصميم الحديث لمصابيح LED الخلفية يمني السيارة مظهراً جيداً.

**عدلات من الألومنيوم الأسود المقصول 17 بوصة:** سلسلة من الألومنيوم المقصول المطلية باللون الأسود مقاس 17 بوصة تمني سيارة هوندا سيفيك الجديدة كلياً مظهراً جيداً وطابعاً مميزاً.



**LED Headlights:** The All-New Honda Civic has a full array of wide set LED headlights with Day Time Running Lights as standard.

**Twin Exhaust:** A Chrome exhaust finisher gives the All New Civic a stylish performance inspired finish.

**Tail lights:** Using the latest LED technology, the brand-new design of the LED Tail lights give a dramatic effect.

**17" Alloy Gloss Black Wheels:** The stylish 17" Alloy Wheels in the All- New Honda Civic gives it a bold and a stylish attitude.

## Next Generation Style

## الجيل الجديد - التصميم الخارجي

The All-New 2022 Honda Civic boasts a clean, modern design paired with a high-tech, human-centered interior, and equipped with advanced active and passive safety systems as well as the full suite of Honda Sensing™ Technologies.

تميز سيارة هوندا سيفيك 2022 الجديدة كلياً (Honda Civic 2022) بتصميم جذاب وحديث مزود بأحدث الوسائل التقنية، تراعي السيارة في تصميمها الداخلي راحة الركاب، وهي مزودة بأنظمة سلامة نشطة وغير نشطة، فضلاً عن مجموعة متكاملة من أنظمة هوندا للاستشعار.

# All-New CIVIC

**مقصورة قيادة رحية:** مقصورة القيادة الرعية التي توسيع فمسحة ركاب بكل سهولة منوّدة بتميميات داخلية مقطعة يبلد سودي، بالإضافة إلى مزيج مختلف من الجلد يزود المقصورة بمظهر أنيق ويجعلها مريحة.

**الدواسات الرياضية:** تنهي الدواسات في هوندا سيفيك الجديدة كلًا لمسة رياضية مستوّدة من تميميات داخلية مقطعة يبلد سودي، بالإضافة إلى مزيج مختلف من الجلد يزود المقصورة بمظهر أنيق ويجعلها مريحة.

فالاعده الأهميه المسحوبه للخلف والفتحه المنخفضه ولوحة القيادة المسقطه ومساحات الزجاج الأمامي المخفية تعامل على إسبيايه أكثر للراجح الأمامي لتوفر الوضوح وتتضارف جميع هذه العوامل لتوفر للسانق رؤيه باورمه.

كما تميز السيارة من الداخل بوجود ديكورات في الأمام على شكل خليا النعل التي تندل تصل بين الأبواب منوّدة بالوجه العدادات، مما يوفر فاصل بجيرونا مثلاً بين شاشة النظام الموتبي وشاشة معلومات السائق وكذلك أدوات الحكم في درجة الحرارة في السيارة، في حين أن التصميم الانساني الدقيق، يتناسق مع متطلبات التهوية، مما يمنه الواجهة الداخلية لسيارة هوندا سيفيك مظهراً رائعًا.



**Spacious Cabin:** The spacious cabin seats five with ease and offers suede interiors with leather combination for added style and comfort.

**Sport Pedals:** The Sport Pedals bring a dash of race inspired feel to the interior of the All-New Honda Civic

The pulled-back A-pillars, low hood, flat dashboard and hidden windshield wipers enable a windshield with clearly defined corners for a panoramic view.

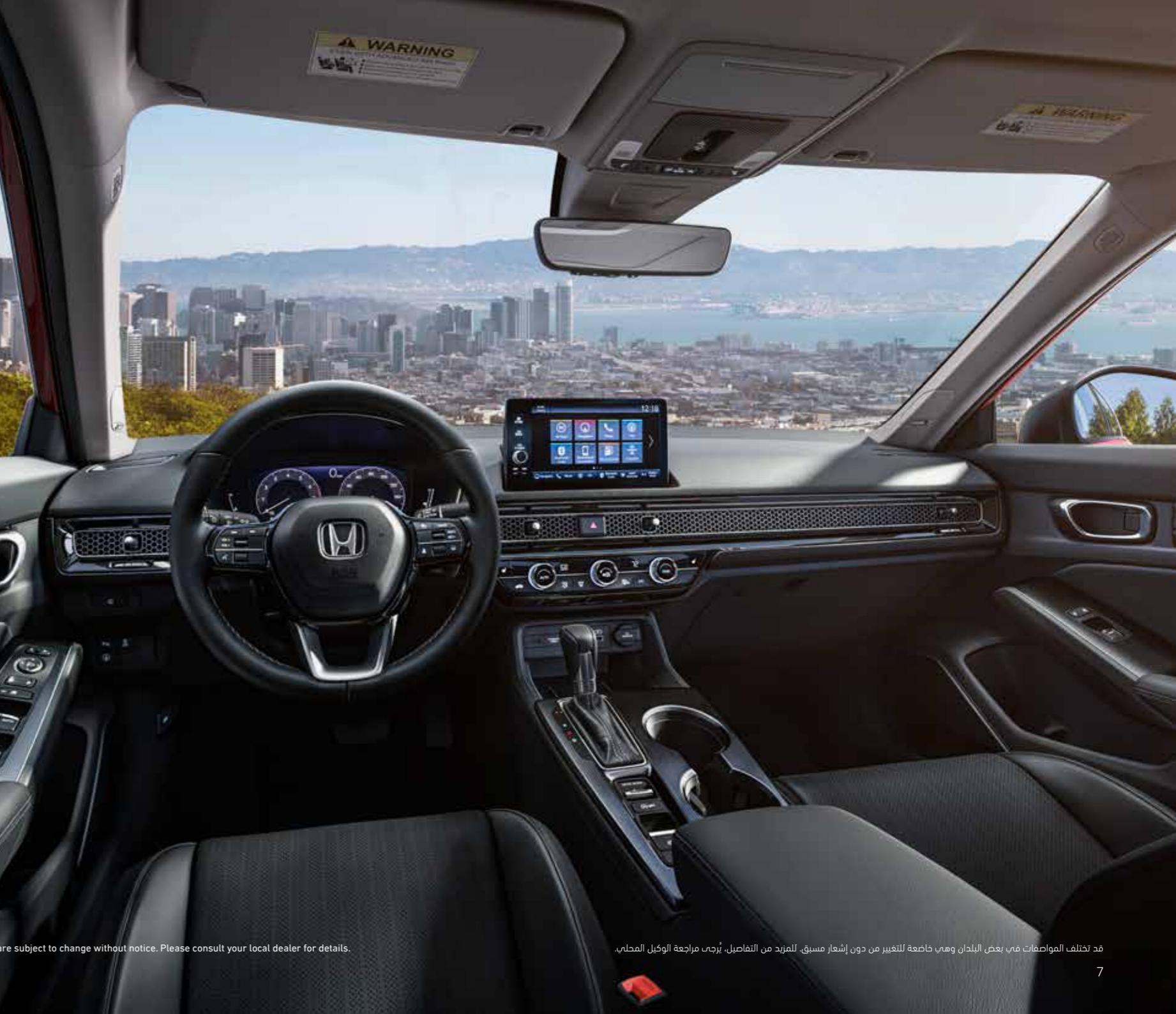
A striking metal honeycomb mesh accent stretches from door to door across the dash, creating a dramatic visual dividing line between the audio, information displays and the climate controls, while the intricate flow-through design conceals the air vents giving the Civic a harmonious look of the dash.

## Human Centered Interior Design

Honda's outstanding interior packaging results in ample head, leg, shoulder and hip room for all passengers. A feeling of spaciousness is immediately felt and shared by all Civic occupants, uncluttered design throughout its cabin.

## تصميم داخلي يراعي راحة الراكب

داخل سيارة هوندا سوف يحظى جميع الركاب بمساحة رحبة للرأس والأساقين والكتاف والأرجل، وأفضل في ذلك يعود إلى **مكونات التصميم الداخلي المُميزة للسيارة**. فعلى الفور سوف يشعر جميع ركاب سيارة هوندا بالمساحة الرحبة الداخلية للسيارة بفضل التصميم المُنظم الذي تميز به مقصورة القيادة.



قد تختلف المواصفات في بعض البلدان وهي خاضعة للتغيير دون إشعار مسبق، للمزيد من التفاصيل، يرجى مراجعة الوكيل المحلي.



# All-New **CIVIC**

# Fuel Efficient Powerful Performance

The All-New Honda Civic is engineered for instantaneous response with a sport-tuned suspension and the turbo charged 1.5L engine paired with continuously variable transmission (CVT) delivers 180hp@6000 rpm.

Specifications may vary in some countries and are subject to change without notice. Please consult your local dealer for details.

8

## أداء قوي - كفاءة

صممت سيارة هوندا سيفيك الجديدة في القيادة والفضل في ذلك يعود إلى المحرك سعة 1.5 لتر بشاحن توربيني الذي يزود السيارة بقوة 180 حصاناً @

A close-up photograph of the engine's front-left corner, showing the intake manifold, air cleaner, and a black plastic cover.

**ناقل الحركة المتغير (CVT):** تميز سيارة هوندا سيفيك الجديدة بأنها مزودة بمحرك ذكي ناقل حركة متغير (CVT) فضم بمقدمة متاهية تحسين تزويد الطاقة وصوت محرك إلى جانب التقنية الشاملة ومعدلات لفتساد في استهلاك الوقود.

فعاءة استهلاك الوقود: 19.3 كيلومتر / لتر\*

الطاقة القصوى: الطاقة القصوى 180 حصاناً @ 6000 لفة في الدقيقة  
حد الأقصى لعزم الدوران: 240 نيوتون @ 4500 لفة في الدقيقة

**CVT:** The All-New Honda Civic is paired with an updated continuously variable transmission (CVT) engine which is uniquely tuned for enhanced power delivery, engine sound, overall refinement and fuel economy ratings.

Fuel Efficiency: 19.3  
Max Power: 180 hp (134 kW)  
Max Torque: 240 Nm

هوندا سيفيك الجديدة كلياً  
بات والفضل في ذلك يعود إلى  
يادة

**ذرع تبدل السرعات:** توفر لك سياقة ذرع تبدل السرعات معاذاً من التحكم في نقل السرعة، إذ تتيح السرعات المُفتحة في عجلة القيادة تبدل السرعات بخطىء ملحوظ، مما يسهم في إضافة إلى الوضع الطبيعي للسيارة، ووضع انتشار بالوصول إلى الرياضي الذي يمكنه إثبات انتشاره في القيادة بمعنويات السوق الأساسية.



**Paddle Shifters:** The All-New 2018 Accord features paddle shifters mounted on the steering wheel, giving you control of the transmission without taking your hands off the wheel.

**3 Mode Drive System:** In addition to the standard Normal and Econ mode The All -New Honda Civic now features a user-selectable Sport mode. Using a toggle switch on the center console, the new Sport mode gives a sportier feel, and changes the meter lighting to red. Eco mode reduces throttle and transmission sensitivity, as well as air conditioning output to help preserve fuel efficiency.

، إنحساب أقام كفاءة إستهلاك الوقود في ظروف اختبار قياسية، قد تختلف الكفاءة المعلنة لإستهلاك الوقود وفقاً لظروف الطريق وأساليب القيادة والبيئة المحيطة أثناء القيادة.



**Vehicle Stability Assist™ (VSA®) with Traction Control:** During an oversteer or understeer condition, VSA can brake individual wheels and/or reduce engine power to help restore your intended course.

**نظام المساعدة في ثبات السيارة VSA® مع التحكم في قوة الدحر:** عند القيادة في ظروف تهدّي لثبات القيادة أو نقص التوجيه، فإن نظام المساعدة في ثبات السيارة (VSA) يمكنه كبح العجلات العدّدية وأو تقليل قوة المحرك للمساعدة في إعادة السيارة إلى المسار المقصود.

**The Advanced Compatibility Engineering™ (ACE™) هيكل بتنقية الهندسة المتواقة المتقدمة:** وقد خضع الهيكل العلوي بتنقية الهندسة المتواقة في سيارة Honda سيفيك الجديدة كلياً إلى المزيد من التحسينات التي توافق مع سيارات الكبيرة في حالات المواجهة لتغيير مستويات حماية الركاب في التصادمات الأمامية والجانبية، والفضل في ذلك بعزم إلى الأعمدة الأمامية العلوية والعامامه الجانبيه وكذلك جدار الأمانة السفلية الجديدة. فذلك الأجزاء جميعها مصمم لتوزيع الطاقة الناتجة عن الاصطدام إلى جميع أجزاء المقصورة.

قد تختلف المواصفات في بعض البلدان وهي خاصة للتغير من دون إشعار مسبق. للمزيد من التفاصيل، يرجى مراجعة الوكيل المطابق.

## All-New CIVIC

**نظام مراقبة الممقر (Honda LaneWatch™):** يستخدم الكاميرا الخلفية العريضة الزاوية التي تستخدم عند الابتعاد إلى الخلف على عرض الصورة في شاشة العرض بمقاس 9 بوصات بمشاهد عرضة الزاوية.

**كاميرا خلفية عرضة الزاوية:** تعمل الكاميرا الخلفية العريضة الزاوية على عرض الصورة في شاشة العرض بمقاس 9 بوصات بمشاهد عرضة الزاوية.

**نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS):** نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) هو نظام إلكتروني يزود السائق ببيانات عن ضغط الإطارات وذلك عن طريق ضوء تحذيري سيسط في حالة انخفاض الضغط.

**نظام التذكرة المقاعد الخلفية:** ميزة نظام التذكرة بوجود ركاب في المقاعد الخلفية، وهي مزءومة آمان جديدة متوفرة في سيارة Honda سيفيك الجديدة كلياً حيث تنبه السائق للتحقق من المقاعد الخلفية، عندما يتم إيقاف تشغيل المحرك.



**Honda LaneWatch™:** Honda LaneWatch™ uses a camera installed below the right passenger-side mirror to relay an image of the area on the right side of the vehicle to the central display screen with the wide angle views.

**Rear Wide View Camera:** Engage reverse and the rear view camera automatically come to life on the 9" display screen with the wide angle views.

**Tire Pressure Monitoring System:** The Tire Pressure Monitoring System is an electronic system that reports real-time tire-pressure information to the driver of the vehicle, through a simple low-pressure warning light.

**Rear Seat Reminder:** The Rear Seat Reminder is a new safety feature available in The All-New Honda Civic. The driver is notified to check the rear seat, when the ignition is turned off.

## Advancing Safety Performance

Continuing the Civic's longstanding tradition of advancing safety performance, the All-New Honda Civic introduces multiple new active and passive safety systems including Honda Sensing™ Technologies.

ومماشيًّا مع ما عُودتكم عليه موديلات سيفيك فيما يتعلق بتدابير السلامة، فإن سيارة Honda سيفيك الجديدة كلياً قد عمدت إلى زيادة مستويات أنظمة السلامة النشطة وغير النشطة بما في ذلك المجموعة المتكاملة من Honda Sensing™ Technologies.

وتماشياً مع ما عُودتكم عليه موديلات سيفيك فيما يتعلق بتدابير السلامة، فإن سيارة Honda سيفيك الجديدة كلياً قد عمدت إلى زيادة مستويات أنظمة السلامة النشطة وغير النشطة بما في ذلك المجموعة المتكاملة من Honda Sensing™ Technologies.

تقنيات نظام الاستشعار من Honda

تقنيات نظام الاستشعار

## نظام الاستشعار من هوندا (Honda Sensing™)

أول ما يلفت الانتباه في سيارة هوندا سينسينج الجديدة كلّياً هو مجموعة أنظمة هوندا لل الاستشعار (Honda Sensing®) للسلامة النشطة وتقنيات مساعدة السائق التي تستخدم نظام كاميرا واحدة جديدة توفر مجال رؤية أوسع من النظام السابق الفائز على الإدارات والكاميرا. كما أنّ النظام مُعزز بمجموعة من البرامج المُتقدمة مع معالج جديد وقوى، مما يمكّن النظام من التعرّف على المركبات الآخريّات وعلى مسارات الطريق وإشاراته بسرعة.



**نظام الحد من مغادرة الطريق (RDM):** يستخدم نظام الحد من مغادرة الطريق كاميرا مثبتة على الزجاج الأمامي لمعرفة ما إذا كانت السيارة تسرب في مسارها أم تغادر، حيث يقوم النظام بإجزاء التصحيحات المهمة لمحاضنة علىبقاء السيارة في مسارها، وهي بعض المواقف أحد المشاكل حيث يصدر النظام أصوات تحذيرية، وتعمل المكابح بشكل تلقائي.



**Collision Mitigation Braking System™ (CMBS™):** To help reduce the likelihood of a frontal impact, the Collision Mitigation Braking System™ helps to bring the car to a stop if the system determines that a collision with a vehicle detected in front or a pedestrian is unavoidable. A warning sounds, and if necessary, brake pressure is automatically applied.

**نظام المساعدة للبقاء في الممر (LKAS):** يساعدك في البقاء في منتصف الممر الذي تقود السيارة فيها، حيث يظل الضغط الذي قد تشعر به أثناءقيادة وذلك عن طريق تقليل الحاجة إلى حركة تصحيح التوجيه والقيادة المجهودة على الطريق وأصوات لجدب انتباذه السائق من أجل تصحيح مسار السيارة.



**Road Departure Mitigation System (RDM):** Road Departure Mitigation System uses the windscreen-mounted camera to detect whether the car is veering out of its lane. It applies subtle corrections to keep the vehicle in its lane, and in certain situations can also apply braking force and provide a tactile warning.

**Lane Keeping Assist System:** Helps keep you in the middle of your lane, providing a less stressful driving experience by reducing the need for steering correction movements and driving effort on the motorway.



**Lane Departure Warning:** If the car moves out of its lane without you activating the indicator, then alerts will flash and sound, to help bring your attention to correcting the lane drift.

**نظام تثبيت السرعة المتكيف (ACC)، نظام متابعة على السرعات المتفاوتة (LSF):** تعمل هذه الوظيفة على الحفاظ على السرعة المحددة ومسافة التبع بالنسبة للسيارة التي أمامك، وإذا ما تباطط السفارة المكتشفة في الأمام أو وصلت إلى حد التوقف، سيعمل النظام على التباطط ووقف السيارة. هذا يمنع السائق من التفug على المكابح بالطريقة التقليدية، و بمجرد أن تبدأ السيارة التي أمامك في التحرك مرة أخرى ، ما عليك سوى النقر على دواسة الوقود لاستئناف القيادة.

Specifications may vary in some countries and are subject to change without notice. Please consult your local dealer for details.

قد تختلف المواصفات في بعض البلدان وهي خاصة للتغيير من دون إشعار مسبق. للمزيد من التفاصيل، يرجى مراجعة الوكيل المحلي.

# All-New CIVIC

**لوحة LCD بالألوان:** كما تتميز سيفيك الجديدة بـ**شاشة عدادات رقمية لأنواع مرا**، يبلغ قياس تلك الشاشة 10.2 بوصات، و**هي قادرة على عرض مجموعة متنوعة من المعلومات**، وكلها قابل للتخصيص من خلال أزرار على عجلة القيادة.



**Full-color LCD panel:** The All-New Civic features first all-digital LCD instrument display. Measuring 10.2 inches, the high-definition full-color LCD panel displays a variety of information, all customizable from the steering wheel.

**شحن لاسلكي:** يمكن بسهولة شحن الهاتف المزودة بتقنية الشحن اللاسلكي باستخدام منصة شحن لاسلكية في الكونسول الأوسط.



**Wireless Charging:** Phones supporting wireless charging can be easily charged, using the Wireless charging platform in the center console.

**منافذ USB:** تتميز سيارة هوندا سيفيك الجديدة بـ**منفذ USB** قياسية من أجل الشحن ومن أجل توصيل و استخدام الهواتف الذكية.



**USB Ports:** The All-New Civic features front USB standard for charging and for the smart phone interface.

**نظام الملاحة:** تتميز شاشة النظام الصوتى التي توفر بمقاس 9 بوصات بأنها مزودة بتطبيق داخلى من أجل خدمات الملاحة حتى عندما لا تكون السيارة متصلة بالإنترنت، سوف تساعدك الخرائط فى أن تجد طريقك.



**Satellite Navigation:** The 9 Inch Display Audio System has an inbuilt app for Navigation so that even though your offline, the maps will help you to find your way.

## Tech at Every Turn

Technology has also been smartly integrated with All New Honda Civic. For the first time, Civic has a 10.2 Inch digital instrument display and a 9" Inch Display Audio with various smartphone capabilities.

عند الحديث عن التكنولوجيا الحديثة، فقد جرى دمج الكثير من التقنيات في سيارة هوندا الجديدة كُلّياً على نحو ذكي. فللمرة الأولى، تزود سيارة هوندا سيفيك بشاشة معلومات السائق الرقمية قياس 10.2 بوصات، وشاشة عرض صوتية مقاس 9 بوصات، مع قدرات متنوعة للهواتف الذكية.

## مظاهر التكنولوجيا الحديثة تطالع في كل زاوية من السيارة



### All-New 9 Inch Display Audio

تتوفر هوندا سيفيك الجديدة بـ**شاشة عرض للنظام الصوتى جديدة بالكامل مقاس 9 بوصات بالألوان**. وتحت الشاشة الجديدة التي تعمل باللمس هي الأكبر من حيث مقاس الشاشة مقارنة مع الموديلات السابقة، كما أنها مزودة بزر التحكم في الصوت وأيقونات كبيرة سهل التعرف عليها بالإضافة إلى بيئة للنقل السهل بين الإعدادات.

إضافة إلى ذلك فإن أنظمة الشاشة التي تعمل باللمس تأتي مزودة بتطبيقات Apple CarPlay® وTMAndroid Auto.

قد تختلف المواصفات في بعض البلدان وهي خاصة للتغيير من دون إشعار مسبق، للمزيد من التفاصيل، يرجى مراجعة الوكيل المحلي.

Specifications may vary in some countries and are subject to change without notice. Please consult your local dealer for details.

# All-New **CIVIC**



fications may vary in some countries and are subject to change without notice. Please consult your local dealer for details.

## Part and Convenience

لراحة والهدوء

**القيادة وأنك تسير في الهواء الطلق:** تميّز هوندا سيفيك الجديدة كلياً بفتحة سقف زجاجية، مما يجعلك تشعر وأنت في المقصورة بالرحاقة والسعفة الداخلية.

**BRINGING THE OUTSIDE IN:** The All-New Honda Civic Features a glass sunroof, making the cabin feel roomy and airy on the inside.

fications may vary in some countries and are subject to change without notice. Please consult your local dealer for details.

**وسائل راحة في كل زاوية من السيارة**  
سيفيك الجديدة كلّياً بمقاعد مفتوحة بالجلد مع  
الداخل مظهراً أنيقاً ومضيئاً، بالإضافة إلى العد  
مثل غطاء مندوبي الأمانة الذي يرتفع ذاتياً،  
للطي بنسبة 40:60 لاستيعاب أحجام الأمانة

الأمتعة لصندوق ذاتي قابل للتعديل رفع

مُعَدُّ السَّائِقِ مُزودٌ بِامْكَانِيَّةِ تَعْدِيلِ كُهْرَائِيٍّ لـ 8 اِجْهَادٍ؛ تُوفِّرُ لَكَ سِيَارَةً هُونَدَا الجَدِيدَةَ كُلَّاً 8 اِجْهَادٍ.



## **f Opening Trunk**



60:40



### **With Adju**



**Driver's Seat with 8-Way Power Adjustment:** The All-New Honda Civic provides eight ways to adjust your seat with pinpoint accuracy.



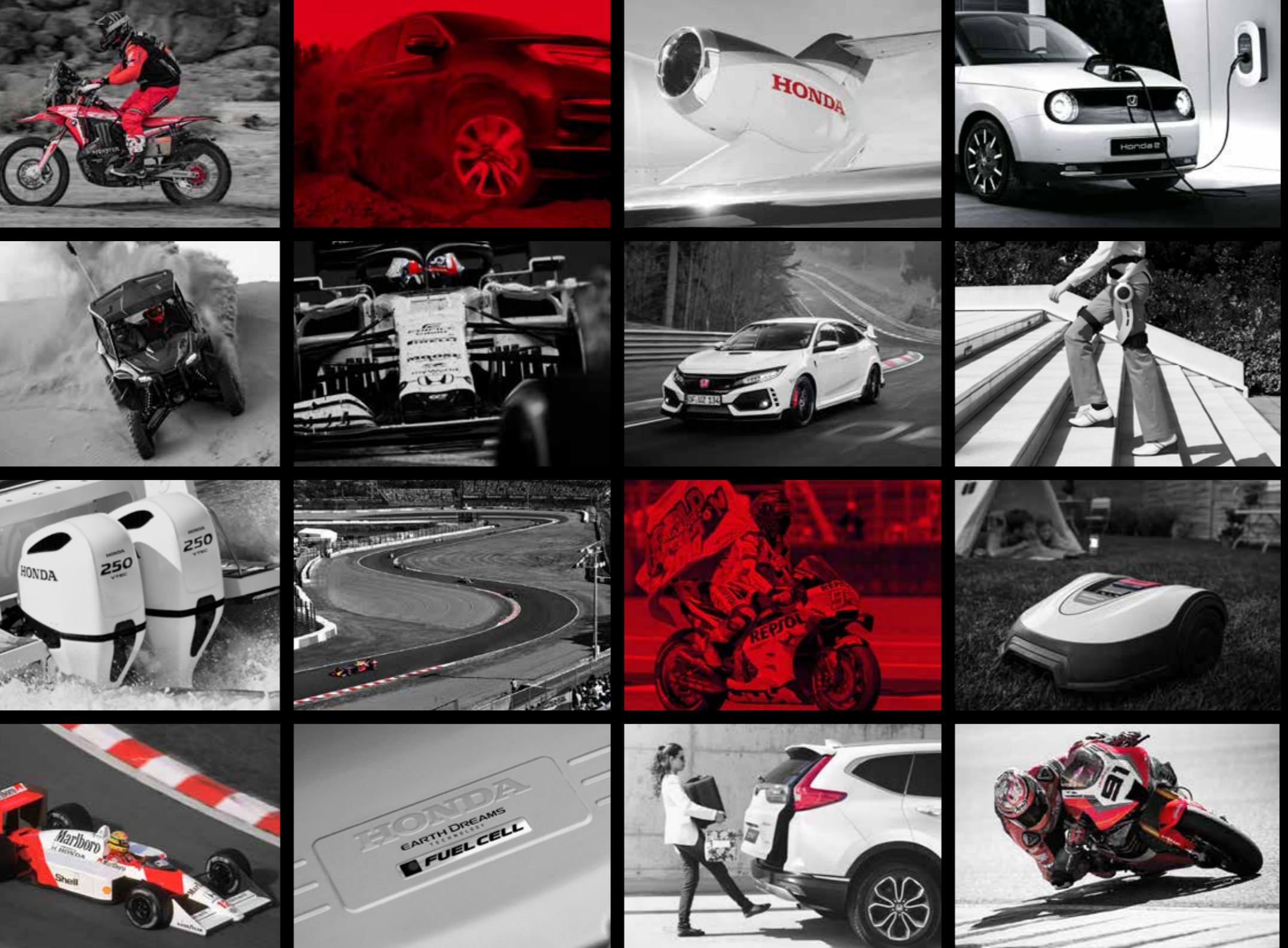


# متقدمة و رياضية

## ندرس البشر لنحقق لهم المتعة

سوشIRO هوندا مؤسس الشركة 1962

إن فلسفتنا في شركة هوندا ، ليس فقط بالتقدم تكنولوجيا لأننا نستطيع، ولكن هدفنا دائماً هو إبتكار منتجات تلبي و ترضي رغبات الناس. و منذ عام 1954 ، فإننا نخوض سباقات السيارات كمراكز مُكثفة لاختبار والأبحاث لتحسين التكنولوجيا و توفير المتعة لجميع عملائنا.



**ADVANCED  
&  
SPORTY**

**“We study humans in order to bring them joy”**

**Founder, Soichiro Honda 1962**

At Honda, our philosophy is not to advance technology just because we can, but because our goal is to create products that fulfil and please people's desires. Since 1954, we have used motor sport racing as an extreme test centre, researching and improving technology to create Joy for all our customers.

تحتفظ شركة هوندا مотор المحدودة بحق تغيير أو تعديل التجهيزات أو المواصفات المذكورة في أي وقت، دون إشعار مسبق. كما أن الهدف من إبراد التفاصيل، الألوان، الإيضاحات والصور المبنية يتمثل في توفير المعلومات الأساسية فقط. لأن التجهيزات أو المواصفات قد تتغير في بعض البلدان. لذا يرجى مراجعة أقرب وكيل سيارات هوندا.

Honda Motor Co. Ltd. Reserves the right to change or modify equipment or specifications at any time without prior notice. Details, colors, descriptions and illustrations are for information purposes only.  
As specifications or equipment may vary in some countries please check with your nearby Honda dealer.

CIVIC22YM\_GCC\_04/2022

[www.honda-mideast.com](http://www.honda-mideast.com)



**HONDA**